

porarily applied to prevent or relieve critical shortages of foodstuffs or other products essential to the exporting contracting party;

(b) Import and export prohibitions or restrictions necessary to the application of standards or regulations for the classification, grading or marketing of commodities in international trade.

(c) Import restrictions on any agricultural or fisheries product, imported in any form, necessary to the enforcement of governmental measures which operate:

(i) to restrict the quantities of the like domestic product permitted to be marketed or produced, or, if there is no substantial domestic production of the like product, of a domestic product for which the imported product can be directly substituted; or

(ii) to remove a temporary surplus of the like domestic product, or, if there is no substantial domestic production of the like product, of a domestic product for which the imported product can be directly substituted, by making the surplus available to certain groups of domestic consumers free of charge or at prices below the current market level; or

(iii) to restrict the quantities permitted to be produced of any animal product the production of which is directly dependent, wholly or mainly, on the imported commodity, if the domestic production of that commodity is relatively negligible.

Any contracting party applying restrictions on the importation of any product pursuant to sub-paragraph (c) of this paragraph shall give public notice of the total quantity or value of the product permitted to be imported during a specified future period and of any change in such quantity or value. Moreover, any restrictions applied under (i) above shall not be such as will reduce the total of imports relative to the total of domestic production, as compared with the proportion which might reasonably be expected

midlertidigt pålægges til forebyggelse eller afhjælpning af en kritisk knaphed på fødevarer eller andre varer af væsentlig betydning for den eksporterende kontraherende Part;

b) indførsels- og udførselsforbud eller -restriktioner, som er nødvendige for tillem্পning af normer eller forskrifter om klassificering, kvalitetsbestemmelse eller afsætning af varer i den internationale handel;

c) indførselsrestriktioner overfor landbrugs- og fiskeriprodukter, i hvilken form disse end indføres, som er nødvendige for gennemførelsen af regeringsforholdsregler, som virker til

(i) at begrænse de mængder af den tilsvarende indenlandske vare, der tillades udbudt eller produceret eller, såfremt der ikke er nogen væsentlig indenlandsk produktion af den tilsvarende, indenlandske vare, af et indenlandsk produkt, som den indførte vare direkte kan erstatte; eller

(ii) at bortskaffe et midlertidigt overskud af den tilsvarende, indenlandske vare, eller, såfremt der ikke er nogen væsentlig, indenlandsk produktion af den tilsvarende vare, af et indenlandsk produkt, som den indførte vare direkte kan erstatte, ved at stille overskuddet til rådighed for bestemte indenlandske forbrugergrupper uden vederlag eller til priser, der er lavere end de gældende markedspriser; eller

(iii) at begrænse de mængder, der tillades fremstillet af et animalsk produkt, hvis fremstilling helt eller hovedsageligt er direkte afhængig af den indførte vare, såfremt den indenlandske fremstilling af den pågældende vare er forholdsvis ubetydelig.

Enhver kontraherende Part, der anvender restriktioner overfor indførslen af en vare i henhold til stykke c) i denne paragraf, skal offentligt give meddelelse om den samlede mængde eller værdi af den vare, som tillades indført i et nærmere angivet fremtidigt tidsrum, og om enhver forandring i sådan mængde eller værdi. Endvidere må ingen restriktioner, som anvendes i henhold til punkt (i) ovenfor, være af en sådan art, at de vil nedsætte den samlede indførsel i forhold til den samlede indenlandske pro-